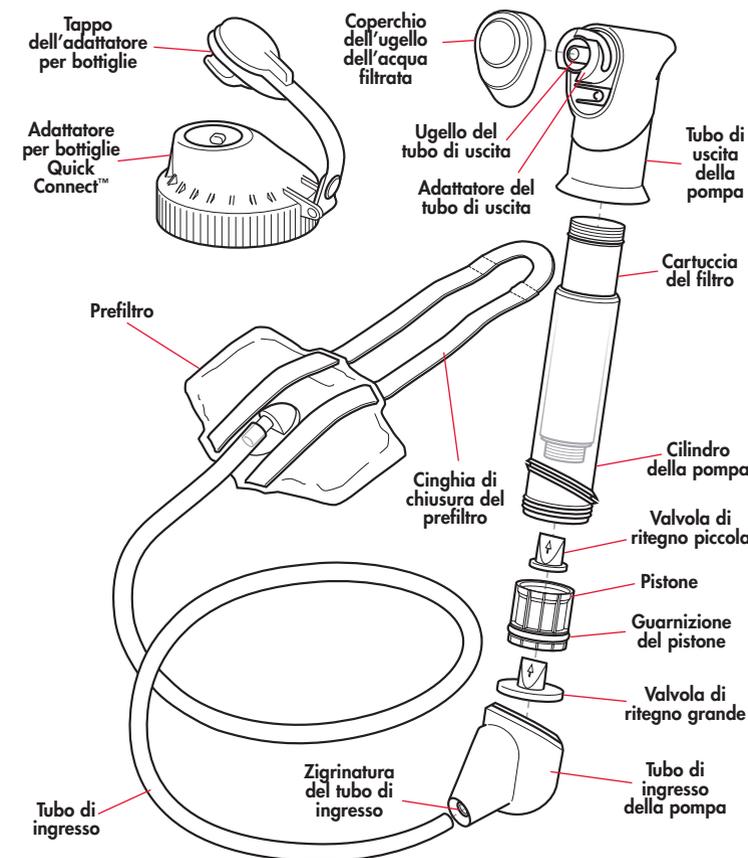


MICROFILTRO MSR® HYPERFLOW™

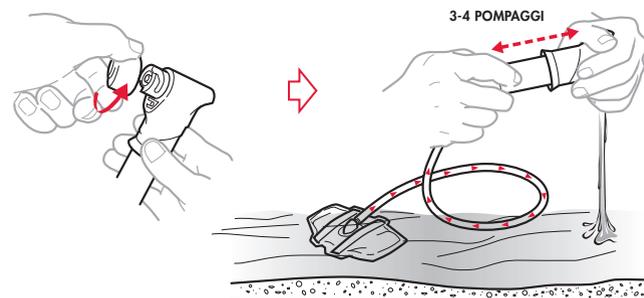


MICROFILTRO MSR® HYPERFLOW™

ISTRUZIONI DI UTILIZZO

1 PREPARAZIONE DEL FILTRO

- Collegare l'estremità aperta del tubo di ingresso alla zigrinatura del tubo.
- Svitare il coperchio dell'ugello dell'acqua filtrata dal tubo di uscita della pompa.
 - Installare il coperchio dell'ugello dell'acqua filtrata sul tappo dell'adattatore per bottiglie per impedire la contaminazione incrociata durante il filtraggio (vedere l'illustrazione del passaggio 2).
- Posizionare il prefiltro (con la rete rivolta verso il basso) nell'acqua. Se possibile, evitare correnti rapide per impedire la perdita accidentale del prefiltro.
- Pompate 3 o 4 volte per attivare il gruppo pompa, spurgare l'ugello del tubo di uscita e bagnare il prefiltro.



⚠ AVVERTENZA

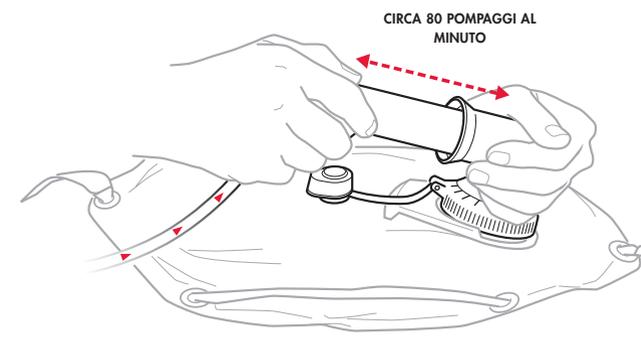
Maneggiare con cura la pompa; un filtro danneggiato non è in grado di impedire l'esposizione a microrganismi dannosi. Verificare sempre la presenza di danni al filtro se questo cade al di fuori dell'alloggiamento della pompa. Sottoporre a test il filtro se la pompa cade da un'altezza maggiore di 0,9 metri su una superficie solida (vedere la guida al test del filtro). Se il filtro è difettoso, interromperne l'utilizzo e sostituire la cartuccia.

2

FILTRAGGIO DELL'ACQUA

Il microfiltro HyperFlow viene fornito assieme all'adattatore per bottiglie Quick Connect™, che è possibile utilizzare con una serie di contenitori. Per impedire la contaminazione incrociata durante il filtraggio dell'acqua, MSR consiglia diversi metodi di raccolta sicuri (vedere *Suggerimenti*).

- Collegare un contenitore di raccolta dell'acqua filtrata all'adattatore o all'ugello del tubo di uscita (vedere *Suggerimenti*).
- Afferrare saldamente il tubo di uscita della pompa con una mano e il tubo di ingresso con l'altra.
- Pompate per filtrare l'acqua (per ottenere prestazioni ottimali sono necessari circa 80 pompaggi al minuto).



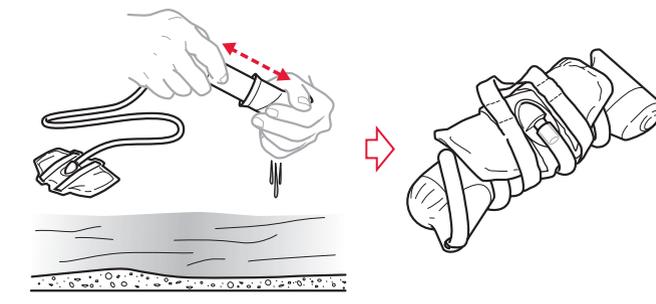
⚠ AVVERTENZA

Durante il filtraggio dell'acqua, evitare che acqua sporca o non filtrata penetri nel contenitore di raccolta dell'acqua filtrata per evitare la contaminazione.

3

CHIUSURA E CONSERVAZIONE DEL GRUPPO POMPA

- Rimuovere il prefiltro dall'acqua.
- Pompate per eliminare l'acqua residua, se presente.
- Riavvitare il coperchio dell'ugello dell'acqua filtrata sull'adattatore del tubo di uscita.
- Avvolgere il tubo di ingresso attorno al cilindro della pompa.
 - Avvolgere la cinghia di chiusura del prefiltro attorno al prefiltro e al tubo di ingresso per fissare il gruppo pompa.
- Riporre il gruppo pompa nella relativa borsa.
 - Conservare l'adattatore per bottiglie nell'apposita tasca.
 - Risciacquare la cartuccia del filtro dopo ogni viaggio e prima della conservazione per lunghi periodi (vedere *Pulizia e manutenzione della cartuccia del filtro*).



⚠ AVVERTENZA

Non conservare mai la cartuccia del filtro a basse temperature (inferiori a 0°C) in quanto il congelamento del filtro provoca danni irreversibili alle fibre interne. Lavare e asciugare sempre i componenti del filtro.

4

DISINFETTAZIONE DEL FILTRO

Per eliminare la proliferazione di batteri e la formazione di sedimenti, disinfettare sempre il filtro prima o dopo la conservazione per lunghi periodi o dopo averlo utilizzato a lungo (oltre 15 giorni consecutivi).

- Diluire 2 gocce di candeggina in 1 litro d'acqua.
- Rimuovere il tubo di ingresso dalla relativa zigrinatura.
- Pompate la soluzione contenente candeggina all'interno del filtro.
- Rimuovere il tubo di ingresso della pompa dal contenitore.
 - Pompate per eliminare la soluzione residua, se presente.
 - Riavvitare il tubo di ingresso alla relativa zigrinatura.
- Asciugare completamente con aria o con un panno i componenti del gruppo pompa.

NOTA: la parte interna della cartuccia del filtro non si asciuga completamente, ma la candeggina presente nella soluzione impedisce il proliferare di microrganismi dannosi.
- Ripiegare il gruppo pompa e conservarlo nella borsa.
 - Avvitare il coperchio dell'ugello dell'acqua filtrata sull'adattatore del tubo di uscita.

POMPARE UNA SOLUZIONE CONTENENTE CANDEGGINA



⚠ AVVERTENZA

Disinfettare completamente il filtro prima della conservazione per lunghi periodi per impedire la comparsa di sedimenti, muffa e batteri. Non utilizzare mai la lavastoviglie o il forno a microonde per disinfettare i componenti, in quanto le temperature elevate possono danneggiarli o liquefarli.

PULIZIA E MANUTENZIONE DELLA CARTUCCIA DEL FILTRO

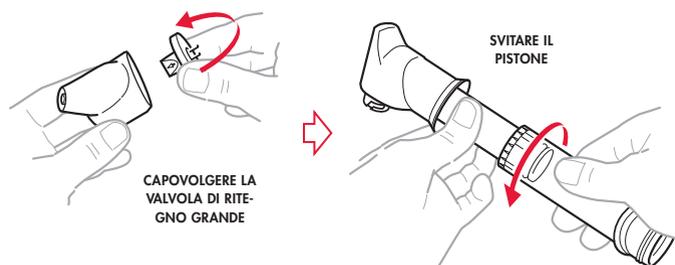
Per funzionare correttamente, il microfiltro HyperFlow deve essere sottoposto a pulizia e manutenzione regolari. La pulizia e la manutenzione dipende dalla frequenza di utilizzo e dalla qualità dell'acqua. Il filtro si ottura gradualmente durante l'uso, specie quando si filtra acqua proveniente da ghiacciai o che contiene tracce visibili di tannini. Per ottenere prestazioni ottimali a lungo termine, risciacquare la cartuccia in controcorrente ogni 8 litri (una volta per ciascun giorno di utilizzo) per impedire la formazione di fanghiglia ed estendere la durata del filtro. Se la velocità del flusso è inferiore a 1 litro al minuto dopo il risciacquo, sostituire la cartuccia del filtro per ripristinare il flusso ottimale. Le parti di ricambio sono contenute nel kit per la manutenzione di MSR® HyperFlow™, che è possibile acquistare separatamente presso un rivenditore MSR locale o online.

RISCIACQUO DELLA CARTUCCIA DEL FILTRO

Eseguire sempre il risciacquo in un'area controllata per evitare la perdita di piccoli componenti.

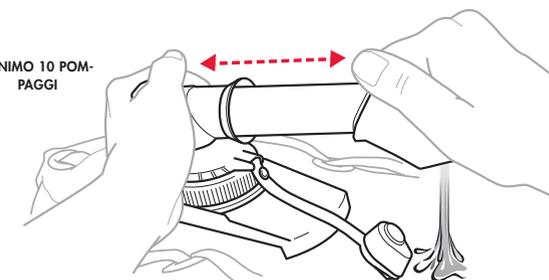
- Raccogliere ½ litro di acqua filtrata in un contenitore di raccolta dell'acqua filtrata consigliato da MSR (vedere *Suggerimenti*).
- Rimuovere il tubo di ingresso e svitare il tubo della pompa dal cilindro della pompa. **NON POMPARE in quanto le bolle d'aria ostacolano il funzionamento** (vedere *Risoluzione dei problemi*).
- Capovolgere la valvola di ritegno grande e reinstallarla all'interno del tubo di ingresso della pompa.
- Estrarre il cilindro della pompa fino a fine corsa e girare fino a quando il pistone non si blocca.
 - Utilizzare il cilindro per svitare il pistone dalla cartuccia del filtro e raggiungere la valvola di ritegno piccola.
- Capovolgere la valvola di ritegno piccola e reinstallarla all'interno del pistone.
- Avvitare delicatamente il cilindro della pompa (con il pistone e la valvola capovolta) sulla cartuccia del filtro.

NOTA: le estremità delle valvole di ritegno grande e piccola devono puntare entrambe verso il tubo di ingresso della pompa.



- Avvitare il tubo di ingresso della pompa sul cilindro della pompa. **NON POMPARE ARIA** (vedere *Risoluzione dei problemi*).
- Collegare il contenitore con l'acqua filtrata all'adattatore (o all'ugello) del tubo di uscita.
 - Se si utilizza una bottiglia rigida (Nalgene®), invertire il contenitore per evitare l'introduzione di aria dall'ugello.
 - Se si utilizza un sistema per la raccolta dell'acqua flessibile (borsa MSR® Dromeday™ con adattatore per bottiglie Quick Connect™), eliminare l'aria dalla borsa prima di collegare l'adattatore del tubo di uscita.
 - Se si utilizza un sistema di idratazione personale (Platypus® Big Zip SL™, CamelBak®), rimuovere la valvola di erogazione, eliminare l'aria dalla borsa e dal tubo di suzione e collegare il tubo di suzione direttamente sull'ugello del tubo di uscita.
- Pompate almeno 10 volte acqua filtrata per spurgare la cartuccia del filtro.
 - Attendere che il cilindro della pompa si riempia di acqua durante ciascun pompaggio.
 - Una volta completato il risciacquo, smontare la pompa e reinstallare le valvole di ritegno piccola e grande nella loro posizione originaria in direzione del flusso. Asciugare il gruppo pompa e rimontarlo. **ATTENZIONE:** Proteggere la cartuccia del filtro da cadute accidentali, che potrebbero danneggiare il filtro.

MINIMO 10 POMPAGGI



PULIZIA DELLE VALVOLE DI RITEGNO

- Svitare il tubo di ingresso della pompa.
 - Estrarre con delicatezza la valvola di ritegno grande per rimuoverla.
- Svitare il pistone dalla cartuccia del filtro.
 - Estrarre con delicatezza la valvola di ritegno piccola per rimuoverla.
- Risciacquare accuratamente tutti i componenti della pompa e le valvole di ritegno.
 - Per funzionare nella direzione del flusso, le estremità delle valvole devono puntare verso il tubo di uscita della pompa.
 - Per il flusso inverso, le estremità delle valvole devono puntare verso il tubo di ingresso della pompa.
- Riposizionare entrambe le valvole di ritegno e montare nuovamente il gruppo.



PULIZIA DEL PREFILTRO

Risciacquare il prefiltro in acqua pulita e lasciare asciugare all'aria.

LUBRIFICAZIONE DELL'ANELLO DEL PISTONE

- Svitare il tubo di ingresso della pompa dal cilindro della pompa.
- Fare scorrere il cilindro della pompa verso il tubo di uscita della pompa per esporre la guarnizione del pistone.
- Lubrificare la guarnizione del pistone e montare nuovamente la pompa.
 - Utilizzare lubrificante al silicone per filtri MSR (disponibile nel kit per la manutenzione di MSR® HyperFlow™), balsamo per labbra o vaselina.

